

# БОГОСЛУЖЕБНАЯ МУЗЫКА АДВЕНТИСТСКОЙ ЦЕРКВИ: В ПОИСКАХ АКСИОЛОГИЧЕСКИХ ОРИЕНТИРОВ

*Наталья Лозовская*

Í à áí ãñ ñëóæááí èÿö Öaðëàè àáááí ðèñòí à ñááüí í ãñ äí ÿ çáó÷èò ì óçúèà ðàçí úò ÿí ì ð, ðàçí úò ñòèëáé, ðàçí úò æáí ðí á. Ì ù ñëúøèì ì ðí èçááááí èÿ È. Ááðá, Á Ááí ááèÿ, ñí ÷èí áí èÿ À. Àðáí ááèüñèí áí, Ì . ×áñí ì èí áá, Ì . ×áé-èí áñèí áí, àèì í ù èèáññèèí á ì ðí ðáñðáí ðñèí é ì óçúèè, í ááðèòÿí ñèèá ñí èðè-÷óÿèñ, ÿñðááí úá ì áñí è ñ èñí ì èüçí ááí èáì òí ì ì áðáì ì , ì áñí è ì ì á àèðáðó ááðáí áñèí é ððáèèèè. Ýòí ð ñí èñí è ì ì æí ì áúèí áú ì ðí áí èæèðü. È ðòò áí çí èèáðò áí ì èí á ì ðááí ì áðí úá áí ì ðí ñú: áñÿ èè ÿòá ì óçúèà ÿáèÿáðñÿ áí áí ñëóæááí í é? Ì ì èáèè èðèðáðèÿí ñèááóáð ì ðí èçáí àèüí ì ðáí ð ì óçú-èáèüí ì áí ì áðáðèáèá àèÿ èñí ì èüçí ááí èÿ á áí áí ñëóæááí úò ðáèÿ? Ì ì ñá-ðááí ñÿ ì ðááðèðü í à ì ì ñááèáí í úá áí ì ðí ñú ñ ì ì çèèè è ì óçúèáèüí ì é àèñè-ì èí áèè<sup>1</sup>.

Í àð ðáèí é ñááðú ÷áèí áá÷áñèí é ááÿðáèüí ì ñòè, èí òí ðáÿ áúèà áú àèñèí-èí àè÷áñèè í áéððáèüí ì é, ðáì áí èáá ÿòí ááðí ì á ì òí ì øáí èè ì óçúèáèüí ì áí èñèóññòá. Í à ì ðí ðÿæáí èè ì ì ì áèð ááèí á ì óçúèí çí áí èá – í áçááèñèì ì ì ð òí áí, ñááèè èè ì ì ì ñí áðèáèüí ì ì ðí áèáì ó òáí ì ì ñòè èèè í áð, – áñáááá ì ñí ì áúááèí ñü í à ñèñòáí á ì òáí ì ÷í úò ì ðèáí ðèðí á. Ì ÷ááèáí ì, ÷ðí òáí ì ì ñ-òí úé ì ðáí ð ñóúáñðáí ááè óæá á áèáèáèñèí á áðáí ÿ: èç òüñÿ÷ ì áñáí, ì ñáè-ì ì á, àèì ì ì á è áðóáèð ì óçúèáèüí úò æáí ðí á, èí òí ðúá í à ì ðí ðÿæáí èè ì ì ì-áèð ááèí á èñí ì èí ÿèèñü á ñðááá èçðáèèüñèí áí ì áðí áá, á Èí èáó Ì ñáèòüðü áí øèè èèøü 150, áèáèì ì, ñàì úò èó÷èè è èðáñèáúò.

Èðáè, ì ì ì úðááí ñÿ ÷áðèí ñóí ðí òèèðí ááðü èðèðáðèè ì ì áèèí ì ì áí áí ñëó-æááí í é ì óçúèè. Áèÿ ÿòí áí ì ù ì ðáæáá áñááí ì áðáðèì ñÿ é òí ì ó èñòí ÷í èèó,

<sup>1</sup> Аксиология (axios – ценный, logos – наука) – наука о ценностях.

ēī ōī dūē nōī dī ēdī āāē ī nī ī āī ūā ī dēī ōēī ū āī āī nēōāāī ī ē ī ōçūēē, ōī āñōū ē Nāyçāī ī ī ō Ī ēñāī ēþ. Āāēāā ī ū ðāññī ī ððēī ī ī ūō ōāī ī ī nōī ī āī ī ōāī ðā āī āī nēōāāī ī ē ī ōçūēē, ēī ōī dūē ēī āē ī āñōī ā ōðēñōēāī nēī ē ōðā-āēōēē. Ī āēī āō, ī ū ī ðī āī āēēçēðōāī ī ōçūēāēūī ōþ ēāēñēēō ōðāāēōēī ī ēī ē āī āī nēōāāī ī ē ī ōçūēē.

**Природа богослужбной музыки и ее истоки**

Nāī ī ī ī ī yōēā «āī āī nēōāāī āy ī ōçūēā» ī āī ðāāēyāō ī āñ ē ī ī ēñēō ōī ē āōōī āī ī nōē, ēī ōī ðāy ī ēðāāō āā ī āçðēī ī ē nēēī ē, āī çāūøāy ī āā āñāī ē āðō-āēī ē ēāðāāī ðēyī ē ī ōçūēē. Yōī ð æēāēðāēūī ūē ēñōī +ī ēē nī āādæēðñy ī ā nōðāī ēðāō āī āī āāī ōī ī āāī ī ī āī Nēī āā, ēī ōī ðī ā ī āī āī ī ēðāōī ī āēōāī ðēðōāō āī ēī āī ēā ī ā ī ī ēyðī ī nōē nōāð nāēðāēūī ī āī ē ī ðī ōāī ī ī āī, nāyōī āī ē ī ēð-ñēī āī. Èī āī ī ī yōī ī ī ā-āðēēāāāō āī ī nōī ē Ī āāāē, āī āī ðy ī āī āī nēōāāī ī ē ī ōçūēā ā Ī ī nēāī ēē ē Āðāñyī āī 5:18, 19: «... ēñī ī ēī yēðāñy Āōōī ī, ī āçē-āāy nāī ēð nāāy ī nāēī āī ē ē nēāāī nēī āēyī ē ē ī āñī ī ī āī ēyī ē āōōī āī ūī ē, ī ī y ē āī nī āāāy ā nāðōāō āāøēō Āī nī ī āō». Ī āðā-ēñēyū ðāçēē-ī ūā ī ōçū-ēāēūī ūā æāī ðū, Ī āāāē ī ī ā-āðēēāāāō āāā āāæī āēøēō ðāðāēðāðēñōēēē, āāç ēī ōī ðūō āī āī nēōāāī āy ī ōçūēā ī ēēī āāā ī ā ī ī āāō āūōū āī āī nēōāāī ī ē. Āī-ī āðāūō, ī ī ā āī ēæī ā āūōū ēñī ī ēī āī ā Āōōī ī Āī æūēī ; āī-āōī ðūō, ī ī ā āī ēæī ā āūōū ī āçēāāðāēūī ī ē. ×ōī yōī çī ā-ēð?

Ī ōçūēā, ēñī ī ēī āī āī yū Āōōī ī Nāyōūī , – yōī ī ōçūēā, ī āðāāāþçāy ōðā-ī āō ī ðāāñōī yī ēy +āēī āāēā ī āðāā Ōāī ðōī ī , yōī ī ōçūēā ī ī ēðōāāī ī ē nī-ñðāāī ōī +āī ī ī nōē, ī ōçūēā, āēāāī āāðy ēī ōī ðī ē ā ōðēñōēāī ēī ā çðāāō ī ēī ā Āōōā: ēþāī āū, ðāāī nōū, ī ēð, āī ēāī ðāðī āī ēā, āēāāī nōū, ī ēēī nāðāēā, āāðā, ēðī ōī nōū, āī çāāðæāī ēā (Āāē. 5:22, 23ā). Ā nāī þ ī +āðāū, ī ōçūēā ī āçēāā-ðāēūī āy – yōī ī ōçūēā, ðāñī ī nāyçāī ī āy n āōōī āī ūī ðāēñōī ī , ī ōçūēā āēō-āī ēāy, ēī ðāēēāēðōāēūī ī ī āñūçāī ī āy. Ōāēēā ēðēðāððē āī āī nēōāāī ī ē ī ōçūēē ðāñī ī nāyçāī ū n āā nōðōēðōðī ūī ē ēī ī ī ī ī āī ðāī ē – ēī ōī ī āōēāē ē ðēōī ī ī : Āōō ī ēðāāō ī ōçūēāēūī ōþ ēī ōī ī āōēþ, ā āēāēāēñēēē ðāēñō ðī æ-āāāō ðēōī . Yōī ōðāāðæāāī ēā yāēyāðñy āāī āðē-āñēī ē ī nī ī āī ē, nī ūñēī āūī yāðī ī āñāē ī ōçūēē ōðēñōēāī nēī ē ōðāāēōēē. Ī ī ī ī nōāāðñy nōī ēū æā ī āēç-ī āī ī ūī , ēāē ī āēçī āī ī ā ī ðēðī āā āāðū.

Ī ī ēāē ī ðī ēñōī āēð ī ðāī ð āī āī nēōāāī ī ē ī ōçūēē ā ðāāēūī ūō ōñēī āē-yō æēçī ē ī āøāē Ōāðēāē? Āāēī ā ōī ī , +ōī ā ī āøāī ī ī āñī çī āī ēē ī ī ā āēēy-ī ēāī ðāēēð ðāēðī ðī ā, ēāē ī āðāçī āāī ēā, ī āūēē ēōēūðōðī ūē ōðī āāī ū, ī ā-ōēī ī āēūī ūā +āðōū, ī ī ūō āī āī ī āūāī ēy ē āð. ōæā āūēē āūðāāī ðāī ū ðā ēēē ēī ūā ēðēðāðēē, ī ī çāī ēyþçāy nōāēðū ī ā ī āī ēō ī ōçūēāēūī ūō ī ðī ēç-āāāī ēyō ēāē ī nāðūāçī ūō ē nī āādæāðāēūī ūō, ā ī āðōāēō ēāē ī ēāāēēō ē ī ī āāðōī ī nōī ūō. Ī āī āēī ī ā nēāāōāō ī ðāōī āī ūøāðū çī ā-āī ēā ōī āī , +ōī āñā ī ū ī ī-ðāçī ī ī ō ī ðāāñōāāēyāī çāō-āī ēā ī ōçūēē yðēō āāōō ēāðāāī ðēē. Nī-

īōāāōñōāāīīī, íá íāēīāēīā ē īīāōīā ē āūāīđō āīāīñēóāāīī ē ī óçúēē. Āēý ēīāī-ōī ýōī ī óçúēā Āāōā, ēōī-ōī ēþāēō Āāīāāēý, ēīī ó-ōī īđāāēōñý ī óçúēā Āđōāī āāēūñēī āī ē ×āēēīāñēīāī, ēī ūā āēā īđāāī ī-ēōāþō īāñīīā-ī ēý ēç «Ī ñāēī íā Ñēī íā»<sup>2</sup> ē īāñī ē çç ñāīđī ēēā «Đī āī ēē ōāāēū ē āāīōīī-āāī ēý»<sup>3</sup>. Ēāē āēā āī ēāēī ā çāó-ādū āī āī ñēóāēāī āý ī óçúēā? Āī çī īāēī ēē (ē ōāē ēē ýōī ī āī āōī āēī ī) ōñēūōāōū ī óçúēō, ēī ōī đī ē ñēāāēēē Āī āā āđāāī ēā āāđāē?

Ī ōāāō íā ýōē āī īđīñū ñī īđýāēī ñ đýāī ī ōđōāīīñōāē. Āēāāī āý ēç í ēō çāēēþ-āāōñý ā ōī ī, -ōī ā Āēāēēē í āō í ē īāī īāī īīđōīāī īđēī āđā, ñīīī ī-ūīþ ēīōīđīāī ī īāēīī āūēī āū īđāāñōāāēōū, ēāē çāó-āēē īñāēī ū Āāāēāā ēēē īīāī çāāāōī ūā āēī ī ū. Ī óçúēāēūī ūā ī āī ýōī ēēē đāī í āōđēñōēāī ñēēō īđī ēçāāāāī ēē ōī āēā ī ōñōōñōāōþō, ōī -ī āā, īī ē ñāī āýōñý ē īāī āđōāēāī īī ō ā 1922 āī āó çī āī āī ēōī ī ō īāī ēđōñō ēç Ī ēñēđēī ōā, āāēđōāī īī ō 3 āāēī ī<sup>4</sup>. Ī āī āēī ñōūāñōāōāō đýā í āī ñī īđēī ūō ōāēōīā, ōēāçūāāþūēō íā ēōāāēñ-ēēā ēīđī ē ī óçúēē ōđēñōēāī ñēī ē ōđāāēōēē, ōī āñōū ōī ē ī óçúēē, ēī ōī đāý ī īāēāō ñōāōū ñāī āī āđāçī ūī ýōāēīīīī. Ī āđāōēī ñý ē ýōēī ōāēōāī.

Āī-ī-āđāūō, ó-āī ūā, ēçó-āþūēā ōđāāēōēīīī ōþ ī óçúēō Āēēāēī āāī Āī ñ-ōī ēā (Ā. Ēāēēūñī ī ē Đ. Ēāōī āī) ī āđāōēēē āī ēī āī ēā íā āā ī āēī āēēī -āāđī ī-ī ē-āñēōþ ñōī āāñōū ñ āđāāī āēōēī ē īāñī ī īāī ēýī ē ēāōī ēē-āñēī ē ōāđēāē<sup>5</sup>. Āī-āōī đūō, Ī ñāēōēđū Āāāēāā ē āđōāēā īāñī ē Āāōōī āī ē Ī īāī āī Çāāāōā ī ī-ī ūī ā çāī ēī āþō āāēī íā ī āñōī ā āī āī ñēóāēāī ēē çāī āāī ī ē āī ñōī -īī ē ōāđē-āāē. Ā-ōđāōūēō, ōāēēā ōīđī ū ēñī ī ēī āī ēý āōōī āī ūō īāñī ī īāī ēē, ēāē đāñ-īīī ñī đēāēūī īā ē āī ōēōīīīīā īāī ēā, ēñī ī ēūçōāī ūā ē īīī ūī ā ā ōđāāēōēīī-ī ūō ōāđēāāō, āūēē çāēī ñōāī āāī ū ēç ñēī āāī āāēūī īāī ñēóāēāī ēý, ī óçúēāēū-ī āý ōđāāēōēý ēī ōī đī āī ōōī āēō ñāī ēī ē ēī đī ýī ē ā ōī āđāī ý, ēī āāā Āāāēāī ī ē ñī çāāī ī ūī ē ēī āēēūāēýī ē ōđāī īāūō īāāōīā ē ī óçúēāī ōīā āūēā ōāēōē-āñēē ēāī īī ēçēđī āāī ā īñāēī ī āē-āñēāý ōđāāēōēý āđāāī ēō āāđāāā.

Āñā ýōī ōēāçūāāāō īī ēđāēī āē ī āđā íā īāēī ōī đōþ ī đāāī ñōāāī īī ñōū ōđāāēōēē, ñ īāī ī ē ñōī đī ī ū, āđāāī āāāđāēñēī ē āī āī ñēóāēāī ī ē ī óçúēē ē, ñ āđōāī ē ñōī đī ī ū, ēāōī ēē-āñēī ē. Ī ī ýōī ī ō, ó-ēōūāāý ōāđēī āī ūē ēī ī ñāđāā-ōēçī, āñā āēā āī çī īāēīī ēī ñāāī ī īā ēçó-āī ēā ī óçúēē āēāēāēñēī āī ī āđēī āā -āđāç đāī ī ēā ī āđāçōū āī āī ñēóāēāī ūō īāñī ī īāī ēē. Ēī ūī ē ñēī āāī ē, đāī-ī ēā ōīđī ū āđēāī đēāī ñēī āī ōī đāēā ē āēçāī ōēēñēī ē ī īīī āēē ñ ēçāāñōī ī ē āī ēāē ōñēī āī ī ñōē ī īāōō ñēóāēōū ēñōī -ī ēēī ī āēý ōāđāēōāđēñōēē ēī ōī-ī āōēē ē đēōī ā ī āđāūō āī āī ñēóāēāī ūō ñī -ēī āī ēē, ā çī ā-ēō, ī đī āī āēēçē-đī āāā ī āđāçōū ñđāāī āāāēī āī ē ī óçúēē ē ī ōāđāēōāđēçī āāā ēō, ī ū ñī īāēāī

<sup>2</sup> Псалмы Сиона, Москва, Г. И. Лебсак, «Патмос», 1927.  
<sup>3</sup> Родник хвалы и вдохновения. Заокский, «Источник жизни», 1994.  
<sup>4</sup> Цит. по: Федотов В. К. К вопросу о традициях ранних восточных литургий в католической и православной музыке //Музыкальная культура православного мира. М. 1994. С. 100  
<sup>5</sup> Там же.

ñōī ðī òēēðī āāōū ēī òī í āōēī í í ūā è ðēòì è-āñēēā í ñī āāí í ñòē āí āī ñēóæāā-  
í í é ì óçúēē. Āāēāā, í ðāāī ðēī ŷā ēñōī ðēēī-ñōēēēñōē-āñēēē āí āēēç, ì ū  
í í í ūōāāí ñŷ í ðī ñēāāēōū, ēāēēā ŷēāí āí òū í ñōāēēñū í ççūāēāí ūì è, à ēāēēā  
òðāí ñōī ðī ēðī āāēēñū.

### Богослужбная музыка раннего Средневековья

Āñēē āí āí ðēōū í āí āī ñēóæāāí í é ì óçúēā í āðēī āā ðāí í āāī Ñðāāí āāāēī-  
āūŷ, òī ñēāāōāō í í ā-āðēī òōū òī, +òī í í ā ŷāēŷāōñŷ ñāí āāī ðī āā āí í ēí āí òī é  
ā ñēñōāí ā ì óçúēāēūí í é ēōēūōððū. Ēī ðī è āā, ēāē āūēī ñēāçāí í āūøā, ā  
í ñāēī í āēē āðāāí ēō āāðāāā, í í í ā òī ēūēī: āí āī ñēóæāāí āŷ ì óçúēā Ñðāāí ā-  
āāēī āūŷ ēñī ūōāēā í ā ñāāā āēēŷí ēā è ñāāōñēī āī ì óçúōēðī āāí ēŷ, ñēī æēā-  
øāāí ñŷ ā Āðāāí āē Āðāōēē è ðēì ā. Ÿōī çí ā-ēð, +òī ā í āēāñōē ì óçúēē āí ðī-  
ēēñū è āçāēī í āāēñōāí āāēē āāā ðāí āāí òēē: ñ í āí í é ñōī ðī í ū, ì óçúēā ēōēū-  
òī āāŷ, ñ āðōāí è – í ñāāæāçŷūēē í í òī é í āí ðī òī ā è ēí òī í āōēē ì āēī āēē í ā-  
ðī āí í āī í ðī ēñōī æāāí ēŷ. Í āí āēī ñ ðāñī ðī ñòðāí āí ēāí òðēñōēāí ñōāā ā Āā-  
ðī í ā ŷēāí āí òū ì āñōí ūō òī ēūēēī ðī ūō òðāāēōēē í ā òī ēūēī í āí āāŷāēē  
ñòāðēí í ūā āōðī āí ūā í āñī í í āí ēŷ, í í è āāēē é «ì óçúēāēūí í é āí āððēē»,  
í í òāðā āāí āðē-āñēī āī ēī ðī ŷ āí āī ñēóæāāí í é ì óçúēē. Í í ŷōī ì ó ā òā-āí ēā  
òðāō ñōī ēāðēē (IV – VI āā.) ó-āí ūā ì í í āðē è āðōāēā ì óçúēāēūí í í āðāçí-  
āāí í ūā í ðāāñōāēōāēē āōðī āāí ñōāā ðāāí òāēē í āā ñēñōāí āðēçāðēāē è í í-  
ðāāāēāí ēāí ñóŷí í ñōí í é òāí í í ñòē ðāñī ðī ñòðāí āí í ūō ā āí āī ñēóæāāí í í  
í āēōī āā í āí āāí ā. Ā ðāçōēūðāðā āūēē ì òī āðāí ū í āēāí ēāā òí í òðāāēðāēū-  
í ūā ì āēī āēē, ēí òī ðŷā í òāā-āēē āōðō òðēñōēāí ñēī é āāðū. Í í æí í òāāðæ-  
āāōū, +òī ŷōð ðāāí òó çāāāðøēē ā 7 āāēā í āí ā Āðēāí ðēē I (540 – 604). Í òñç-  
āā, ēñōāðē, í òī āðāí í ūā èì í āñī è-ì í ēēðāŷ, í ðāāí āçí ā-āāøēāñŷ ēñēçç-  
ðāēūí í āēŷ í òæñēī āī òī ðā (òí ēñī í), í í ēó-ēēē í āí āŷāçŷūāā í āēī āí í āā-  
í ēā «āðēāí ðēāí ñēēē òī ðāē».

Òāēēì í āðāçí ì, ā ŷí í òó ðāí í āāī Ñðāāí āāāēī āūŷ āūēā í ðī āāāāí ā -āð-  
ēāŷ āðāí ū ì āæāó ì óçúēī é āí āī ñēóæāāí í é è ì óçúēī é āūòī āí é, í āðī āí í é.  
Ÿòā āðāí ū ì ðī òī āēēā í ā òðī āí ā ēí òī í āōēē è í ñī āāí í í í ā òðī āí ā ðēòì ā,  
í ā āí āí ðŷ ōæā í òāēñōā. Ñ ēñōī ðē-āñēī é òī -ēē çðāí ēŷ ì óçúēā ðāí í āāī  
Ñðāāí āāāēī āūŷ – ŷōī ì óçúēā í āðēī āā ðāñī ðī ñòðāí āí ēŷ è òðāāðæāāí ēŷ  
òðēñōēāí ñōāā. Í í ŷōī ì ó ā ñāí ēō āēñēī ēí āē-āñēēō í í ēñēāō ì ū āí ðāāā í ò-  
ðāēēēāāðūñŷ í ò í āā ēāē í ò ì óçúēāēūí í é í āðāāēāí ū āñāē òðēñōēāí ñēī é  
í ñāēī í āē-āñēī é òðāāēōēē. Ēāēī āŷ æā āā í ñī í āí ūā òāðāēðāðēñōēēē?

Ēí òī í āōēŷ āí āī ñēóæāāí í é ì óçúēē – ŷōī ēí òī í āōēŷ āōðī āí āŷ, āí çāŷ-  
øāí í āŷ. Í í ā āāñū ì ñāāðæāí í ā è āññī òēēðōāñŷ ñ òāðāēðāðī ūì è ì óçú-  
ēāēūí ūì è ēí òāðāāēāí è. Āā çāó-āí ēā í òðāæāāð ñī ñðāāí òī -āí í í ñòū ì ūñ-  
ēāē è āēñōēī ēēī ó +óāñōā. ðēòì è-āñēī é í ñī í āí é ì óçúēē ŷāēŷāōñŷ í ðī çā-  
ē-āñēēē òāēñō. Ā ñāŷçē ñ ŷōēì ðēòì āí āī ñēóæāāí í é ì óçúēē – ŷōī ðēòì

ñeí àáñí úé, ðeòì ñí çaðòàðaeüí úé, ðeòì í àðááí í ì ádí úé, ðeòì èì í ðí àè-  
 çàòeí í í úé. Í àí ðí ðeà, eí ðí í àòeý áúòí àí é ì óçúeè — ýòí eí ðí í àòeý ýí í-  
 òeí í àeüí àý, áí eáà -óáñòááí í àý, ì ðí é ààæà ñeàáí ñòðáñòí àý. Í í à ðí æáá-  
 í à ñeí ðáá í eí òñeí é ì ðeðí àí é -aeí áaeà, ááí òaeáñí í é èì í ñòáñùþ, à í à áó-  
 òí áí ùí í à-aeí ì . Áóí ààòñý, í à áóáàò ì ðáóáaeè-áí eáí ñeàçàòü, -òí è ðeòì  
 áúòí àí é ì óçúeè eñí ùòàè í à ñááá àeëýí eà ýçú-añòáá. Ýòí ðeòì òáí òá-  
 áaeüí úé, ì í òí ðí úé, ààeáðaeüí úé, ñeí ì àòðe-í úé.

Èòae, ì ù aeáeí , -òí áóòí áí àý è áúòí ááý ì óçúeà í ðeè-aþòñý áðóá í ð  
 áðóáà ááí àòe-añeè. Í í áðóáí í ó è áúòü í à ì í ðeí : áááü ýòe ááá àeáà ì óçúeè  
 ì ðí æááí ù ááóí ý ðaçeè-í ùí è òeèí ñí òeýí è æeçí è. Í áðááý í ððáæáàò í á-  
 eáñòü í áááñí í áí, Áí æáñòááí í í áí í à-àeà, àòí ðáý – çáí í í áí, -aeí áa-añeí áí,  
 ýçú-añeí áí. Òí ðý ì ðí òáññà eí òááðàòeè, eí ðí ðúé ì ðí eñòí àeè á ýí í ðó ðáí-  
 í ááí Ñðááí ááaeí àüý, eçááæàòü áúeí í ááí çí í æí í, òáí í à ì áí áá áeááí ààðý  
 áúðááí òáí í ùí eðeòaðeýí òáaeí ñü áí àeòüñý ðí áí, -òí áú í í í à áúé ñòeòeè-  
 í ùí . Òae í ðí eçí øeí ðí, -òí á eááaeà áí eæí í ì ðí eñòí àeòü àñýeèe ðaç, eí á-  
 áá áí çí eèáàò ì ðí aeáí à áçàèí í àeëýí eý ì óçúeè áúòí àí é, í à ñaeðaeüí í é è  
 ì óçúeè òáðeí áí í é, áí áí ñeóæááí í é: áóòí áí àý ì óçúeà *подчинила* ñááá ì ó-  
 çúeó áúòí áóþ. Í ýòí òí ó í aeçáæeí í ì ðí í eèááøeà á ñóáðó òáðeí áí í áí òí ì ð-  
 ðáaeáí eý í áðí áí úá í áí ááü eí ðí í àòeí í í í è ðeòì e-añeè ì í àeòeòeðí àa-  
 eèñü, eçí áí ýeèñü ñí æeáñí í eáí í í á ì óçúeè áí áí ñeóæááí í é.

**Музыка в эпоху Возрождения**

Á ýí í ðó Áí çðí æááí eý í àí à-ààòñý ì ðí òáññ í áðáí ñí ùñeáí eý òñòí ýáøeð-  
 ñý ì óçúeaeüí ùò eáí í í í á í í áí ì áóí áí eñòe-añeí ì eèþ-a. Á Èòaeèè  
 Áúñí eí áí ðáí áñáí ñà ì ðí áðáññ eí ñòðóí áí òaeüí í é, í ðááí í í é ì óçúeè è  
 òí ðí áí é ì í eèòí í eè ñeí æeñý á òáñí í é eí ðí í àòeí í í í é ñáýçè ñ í áðí áí í é  
 ì áñáí í í ñòüþ. Èðóí í aeøeà eí ì í í çeòí ðü – Á. Í aeáñòðeí à, Á Àeéaáðe,  
 Áí áðáà è Áæí ááí í é Áááðeýeèè – ì eñaeè í à ðí eüeí ðaeèaeí çí óþ, í í è  
 ñáàòñeóþ ì óçúeó. Á ýòí áðáí ý í à-eí áàò òí ðí eðí áàòüñý í í áúé àeà òàè  
 í àçúáááí í é «áàòí í í í í é» ì óçúeè, eí ðí ðáý áí í ñeááñòàeè ñòáí àò ì ðí ì á-  
 æóòí -í ùí çááí ì ì í æáó ì óçúeí é áí áí ñeóæááí í é è áúòí àí é. Á ñáàòñeí ì  
 eñeóññòáá í àí àðeèñý ì ðí òáññ ñeí òaçà áúòí àí é è áóòí áí í é ñóáð. Èí ì í í-  
 çeòí ðü ñòaeè ì ðeáí í ñeòü ýeáí áí òü ñáàòñeí é ì óçúeè á ì óçúeó áí áí ñeó-  
 æááí óþ. È áí í áü Òáðeí áü í à-eí áàò ì ðí òáññ í ñí ùñeáí eý è ñeñòáí àðeçà-  
 òeè ì ðeí òeí í á áí áí ñeóæááí í áí òí ðí áí áí í áí eý òí áí áðáí áí è, à òàeæá  
 òááðæááàò í í áúé ñòðí àeè ì í eèòí í é-añeèè ñòeèü.

Í ñí í ááí í úé í à òðáaeòeýò òáðeí áí í é ì óçúeè ñòeèü ñòðí áí é ì í eèòí-  
 í eè í ðeè-aèñý ñááðæáí í í ñòüþ è ñí ñðááí òí -áí í í ñòüþ çáó-áí eý. Èí ì í í-  
 çeòí ðü, ñí -eí ýáøeà ì í í áí áí eí ñí úá eí ì í í çeòeè, áí eæí ù áúeè eçáááàòü  
 òðí ì àðeçí ù, ðaçeèà áàðí í í è-í úá çáó-áí eý, í áí ðýæáí í úá eí ðí í àòeè.

Æaí ðí áúà ÷aðòú í aðí áí úò ì æéí æé, ðæèò èæ èí èúáæúí áý, í èýní ááy, çáñòí èúí áý í áñí ý, òí ðý è í ðí í èèæè à ðæèæéí çí óþ ì óçúéò, í áí æéí ðá-  
ñòáí ðýèèñú á í èááí íí áí èí ní ááááí èè è í ðí çðá÷í í ñòè áèááí çáó÷í úò ááð-  
òèèæéæ. Í óçúèà ñòðí áí áí í èñúí à ì ðè ní ááððáí í íí èñí í éí áí èè è ñááí á-  
í ý í ðí èçáí æè ðæóáí èí á áí á÷ðèáí èà í à ñèóðáðææé ñáí æé ñòðí áí è ááðí í-  
í ææ, ní í èí éí í é òðááí í ááðáí í í ñòþ, ñááðæáí í í é èðáñí òí é.

Òæèí í áðáçí ì, è á ýí í òó Áí çðí æááí èý áúòí ááy í áðí áí áý ì óçúèà,  
í ðí í èèáy á áí áí ñèóæááí óþ æçí ú Óaðèæè, ðæææá í áðáí ní ùñèèáæèáñú,  
í áèááí ðææèáæèáñú èí òí í áòèí í íí, ðèòí è÷áñèè è ááðí í í è÷áñèè. Áèááí-  
ááðý ì áñòáðñòáó èó÷èò èí ì í í çèòí ðí á òí áí áðáí áí è, í èñááèò ní áèáñ-  
í í í ðááæáí í úò èðèòáðèáá, í í à ñòáí í áèèáñú ì óçúéí è áí áí ñèóæááí í é.  
Í í, è ní ææéáí èþ, çá÷áñòóþ á æáððáó ðáðí èèà è èðáñí òá çáó÷áí èý ì ðèí í-  
ñèèý ní ùñè ñèí á. Í óçúèà ñòæà ðáðýòú ðæéí á ñáí á ááæí í á í ðááí áçí á÷á-  
í èà, èæ í áçèááðæúí í ñòú. Ýòí òí òúáí èà áúèí áí ññòáí í áèáí í í ðí ðáñ-  
ðáí òèçí í í.

### Протестантизм и богослужebная музыка

Í áððéí Ëþòáð è áðóáèà áááóúèà ðáòí ðí áðí ðú í í ñòáðæèèñú ñáá-  
èáòú áñá áí çí í æí í á æý òí áí, ÷òí áú ááðóþúèà í í í èí æèè ní ùñè ðæè-  
ñòá, èí òí ðúè ðáñí ááæñý. Áèý èáæáí áí ñèí áá èñí í èüçí ááèáñú èèòú í áí á  
í í ðá, à í á ní áí ó í í èèòí í è÷áñèí ò ñòèèþ í ðèèèí æéí ðáí áí á í í áí-  
áí èí ñèà. ×òí æá èáñááòñý í ðááí í í áí ní í ðí áí æááí èý, áñèè í í í áñá æá  
èñí í èüçí ááèí ñú, òí í í í í á áí èæí í áúèí çááèóðáòú ñèí áá. Í æéí æè÷áñ-  
éóþ í í í áó ì ðí ðáñòáí òñèèò æèí í í á ñí ñòááèèè í áðí áí úà í áñí è, òí áñòú  
ì óçúèà áúòí ááy. Í í í ðè ýòí ì áúèè ní òðáí áí ú è èó÷èè áðèáí ðèáí ñ-  
èèà ì æéí æé. Óí ðý í í áúà í ðí ðáñòáí òñèèà í áñí í í áí èý è í ðáðáðí ááæè  
çí á÷èðáèúí óþ í áðááí ðèó, áñá æá í í è í èñáèèñú á ñòáðèí í úò óáðèí á-  
í úò èáááð, á í áí í áí èí ní í í ñèèááá, ñòðí áí í áí í í áðáçí í í ðèòí á. Í á-  
ðí áí í á áí í áú í í áááðááèí ñú èçí áí áí èþ, ÷òí áú áí çáúñèòúñý á ðáí á áó-  
òí áí í áí. Í . Ëþòáð á ñáýçè ñ ýòèí í í á÷ðèèææ: «Èí ááà ì óçúèà í ðè-  
ðí áí áý ñí ááððáí ñòááòñý è í áí ñòðýáòñý èñèóññòáí ì, ì ù ñ èçòí èáí èáí  
í á÷èí ááí í í ñòèááòú ááèèèóþ è ní ááððáí í óþ ì óáðí ñòú Áí æèþ, ýæéáí-  
í óþ á ÷óááñí í í ááðá ì óçúèè . . . »<sup>6</sup>. Çááñú ì ú áí èæí ú ñí ááððáí í í  
í áááòñí ùñèáí í í ñèáçáòú, ÷òí ñèí æèáèðáýñý á ááèáð òðááèòèý áóòí á-  
í í è ì óçúèè í á í ðááðááèáñú í ðí ðáñòáí òèçí í í, à í áí ðí ðèá, áúèà èñí í èü-  
çí ááí á æý í áèááí ðææèááí èý í í áí áí ì óçúèæúí í áí ñòèèý. Èí áí í í è  
ðæéí ò áúáí áó ì ú í ðèòí æèí, áí áèèçèððý í ðí ðáñòáí òñèèà òí ðæú  
Ë. Ñ. Ááðá, èí òí ðúá ñòæè í áí ðááçí éááí í úí è èáááðáí è ì óçúèæúí í áí  
èñèóññòáá.

<sup>6</sup> Роланд Бейнтон. На сем стою... Заокский: Источник жизни, 1996. С. 338.





í ûì yäëyaonÿ oí ò òaèò, +oí eí ääa ñaaonëèa eí ì ì çèoí ðù ì ùòàèèñù ì eñàòù à ñòèèa äòoí äí ì é ì óçûèè, ì í è ì ùòàèè è äèëýí èa ñaùøá. Òàè, Áaðoí äáí äí äí ðèè ì ñáí àì ñèðèí è-í ì ì eí ì óaðòà, +oí èaæäàý ì ì òà äáí ì ðí äèèoí äáí à Áñááùøí èì . Ááí ääèù, ñí çí äààý oí, +oí äáí çí àì áí èòàý ì ðàòí ðèý «Ì äñ-ñèý» áùèa ì èñí ì ñèáí à Í äáí ì , áñá ñðááñòàà ì ò èñí ì eí áí èý ýòí äí ì ðí èçáá-ääí èý ì òäàè ì à áèäáí òáí ðèòàèùí ùa òäèè. Ñòðáàèí ñèèè – èí ì ì çèoí ð-ýèñ-ì äðèí áí òàòí ð – ì ðèçí äáàèñÿ, +oí eí ääa ì ì ì eñáè ñí -èí áí èý ì à áèáèáèñ-èèa ñðæàòù, àì ó ì ðèoí äèèí ñù ì ì ñoí ýí ì ì ñáäðæèáàòù ñááý á ì óçûèáèù-í ì ì ýçùèá<sup>8</sup>. Ááèñòàèòàèùí ì , ñòàáñòàòàòò òáñí äý ñáýçù ì àæáò äèèýí èáí Áóòà è ì óçûèáèùí ùì äí ì eí ùáí èáí èäàè äàòí ðà.

**Некоторые выводы**

Èòàè, ì áí áùàý èñoí ðè-áñèèè áí äèèç ì ù ì ì æáí ñááèàòù ñèááòðùèà áùáí áù. Áí-ì äðáùò, áí äí ñèóæááí äý ì óçûèa ñáí ð ì óçûèáèùí óð èaèñèèò oí ðí èðí äáèa ì à ì ñí ì áa òðáàèèòèè èóèùoí äí è ì óçûèèè äðááí èò ááðááá; äí-áòí ðùò, Òaðèí äù äí äñá äðáí áí à ì ðí äí äèèa +aðèóð äðáí ù ì àæáò ì óçûèí è áí äí ñèóæááí ì é è áùòí äí è; á-òðáòùèò, á áí äí ñèóæááí ì é ì óçûèa áùðááí-òàèáñù ì ì ðááèáí ì äý ñèñòáí à èáí ì ì ì á, ì ì eí oí ðù ì ì ñòàáñòàèèýñÿ òáí-ì ì ñoí ùè ì òáí ð ì ðí èçááááí èè èáè ì à óðí áí à òàèñòà, òàè è ì à óðí áí à ì óçû-èáèùí ì é èaèñèèè; á--aðááòùò, Òaðèí äù ñoí ðí èðí äáèa òàèæa ñí ì ñí á èñ-ì ì eí áí èý áí äí ñèóæááí ì é ì óçûèèè, à èì áí ì ì , èñí ì èüçí äáí èa òí ðí äí äí èèè áí ñáí áèááí äí ì áí èý, à ì à ñí èùí ì äí ; ì æèí ì áò, á-ì ýòùò, áí äí ñèóæááí ì á ì á-ì èá ì áðàçðùáí ì ñáýçáí ì ñ ì àí äðí è èñí ì eí áí èý, èí òí ðóð ì ðèè-áàò ñí èðá-ì èa, áèááí äí äáí èa, ñáäðæáí ì äý äí ñoí ðæáí ì ì ñoü è, ñáí ì à äèááí ì á, ì ì èèò-ááí ì ì á ì ðáèèí ì áí èa ì ì ðùèò è èáðáðùèò ì äðáá Òáí ðoí ì .

Òàèæá ì ù ì òí äòèèè è oí, +oí èáí ì ì ù áí äí ñèóæááí ì é ì óçûèè èí ñááí-ì ì , òí äñòù +aðàç èí òí ì áòèð è ðèòí , ì ì ä-èí èèè ñááá (ì ì èðáèí áé ì äðá á ì òááèùí ùò ì ðí èçááááí èýò) ñááòñèóð ì óçûèò, ì áñí ì òðý ì à áá äí ì eí èðó-ðùáá çí à-áí èa á ì ì ñèááí èa 2-3 ñoí èáòèý. Òàèèè ì áðàçí ì , ì ù ì ì æáí ñoí ð-ì èèèðí áàòù ñèááòðùèè äèñèí èí äè-áñèèèè áùáí ä: áí äí ñèóæááí äý ì óçûèa – ýòí ì óçûèa, èí oí ðáý ì ì ä äèèýí èáí òðáàèèèè ñoí ðí èðí äáèa òàðáèòáð-ì óð ì óçûèáèùí óð èaèñèèò, oí äñòù ì óçûèa ñ ì ì ðááèáí ì ì é èí oí ì áòèáé, ðèòí ì ì , áàðí ì ì èáé, òàèòòðí è, ñí ì ñí áí ì è ì àí äðí è èñí ì eí áí èý. Èñí ì è-ì ýáí äý á Òaðèáè, ì ì à äí èæí à ì òáá-àòù èáè áèáèáèñèè èðèòáðèýì , òàè è ñí ì òááòñòáí áàòù ì óçûèáèùí ì é ì àðáèèáí á òðèñòèáí ñèí è ì ñáèí ì äè-áñèí è òðáàèèèè.

Òáí äðù, ì áí çí à-èa èðèòáðèè áí äí ñèóæááí ì é ì óçûèè, ì ðí áí äèèçèðòáí ñí äðáí áí ì óð ñèòáòèð á ì áèáñòè ì óçûèáèùí ì é èòèùòòðù è áí äí ñèóæáá-ì ì é ì óçûèè à Òaðèáè ááááí òèñòí á ñááùí ì äí äí ý.

<sup>8</sup> Стравинский И. Статьи и материалы. М., Сов. композитор, 1973.

**О богослужбной музыке Церкви адвентистов седьмого дня**

А і аної үіаа адаі у а епеоппоаа і ааебраааоһү оі даеіі і а і ааіоаі еаа- і еа еоёіооді ўо одааеөеө. І а оі еіеі үеіііі еаа, і і е епеоппоаі поаі і- аеоһү дүіі і үі . І ді аеаі а оаі і і пөе а і аөае пөдаі а çао-еө пaaі аі ү і пı- ааі і і аедоаеіі і е аеү ааааі оепөпөі е Оадөае, еі оі даү і еаçаеаһү і аеаі- еаа оүçаеі і е і і а і адепөі і і оçүеаеіі і е і і і -еөёіоодү. І аүүпı яаоһү үоі і і едаеі ае і ада ааоі ү і ðе-еі аі е. Аі -і адаүо, і оі і пөдаеіі аү і аçаеі пөі пı аіоааі і і ааааі оепөпөі е і пaeі і аеe; е , аі -аоі дүо, çі а-едаеіі і а оаа- еө-аі еа -епөа аадорүө-ааааі оепөі а а даçеe-і ўо дапı оaeөeао ауаөа- аі Nı çа çа і і пeааі аа ааһүөeаөeа. Оaeөі і адаçі і , і аөа Оадөі ау і еаçа- eаһү і өедүоі е і даөe-апөe аеү апаө ааүі eө е оа-аі eө, еі ді дүа пöүа- пөаорò а і оçүеаеіі і і eөeі ааа і аүапөаа е і ðeаадөaeі оаі е еі оі дүо аүeө (а çа-апөор аүа аі eаі і пөароһү) і і аі і адаүаі і үа .

І аі пı аeaeі eаі і ðeөі аeоһү еі і пөаөeдї ааоү оі, -оі пaaі аі ү апа eө-- өаа, -оі аүeі пı çааі і а оа-аі eа пөі eаөeө даeаі оeөaүі е еі і і і çeөі даі е е -оі оаі пөі eөі пү аүпı еі аі çааі eү і оçүеаeіі і е eөапөeө, оaeөe-апөe і одапı яаоһү і а і адеоадөp eөёіоодї і е аeçі e, і ааіоаі eаааоһү, eпөeа- аоһү eөө оі ді үааоһү і і аүі е еі оади даоaөeүі е. І а пı аі о үоі і о і ðeөі- аөө і апıпı ааү eөёіоодa пı аа аaөaаүі е пaçі і үі е і апаі eаі е e аапөі eө- і е ðeөі аі е ді е і оçүeө.

Аі аі дү і а үі і оа даі і ааі Nдааі аaeі ауү е Аі çдї аeаі eү, і ү і і а-адө- і оeө оі, eaeөі е аүпı eөі е аүeө одааі ааі eү е і оçүеaеіі і е оeаі е аі аі- пөөaeі eү. Аaeаа аүeі і оі а-аі і оі, -оі і і а aeөүі eаі пaaөпөі е і оçүeө і ді eçі өeі і адади аeаі eа і оçүеaеіі і е аооі аі і пөe. А і аної үіаа аа ада- і ү і ү і і аeаі аі аі ðeөү і ааадаaаөeө аооі аі і пөe а і aeапөe і оçүeө. Юі аүдаaeааоһү а оадаeоадї і і і оçүеaеіі і і үçүeа е і аі ада eпı і eі аі eү. Оae, і аі ðeі ад, eі оі і аөeү пөаі і аeоһү аадçeі е eөө пeаүааі e, ðeөі аaпөeөі , пaі і аі aeарүeі , eпı і eі аі eа і ðeaeөeааоһү е eпөaðeө. І і аі аі і аі ді аа і оçүeа, пeі аі і aeааі опөeө aөeөаі, і адoөeаааоһү пaі ae аі дү-ae eааі е і а пı çі аі eа -aeі aaeа, і ді пөі eпı аі aeүү ааі. І і пөаі аі і і -aeі aae пaүeааоһү пı ааі і і e даeіі і пөүp, аі пı ðeі eі аaө аа eae і а-оі аі eaeі і а e, oөaeа оі аі , пөаі і аeоһү дааі і аoөі үі е eө-өeі одаeөeөүі і ді өeі аі. І і , і і aeөeө, пaі і а пөдаөі і а, пı -аі , e пı aeaeі ep, пaүeааі пү і ү, оðeпөeаі а, - үоі і ðeаі апаі eа і aeі оі дүо үeаі аі оі а ааі і і е і оçүеaеіі і е даeіі і пөe і а аі аі пөөaeі eа.

І ðeөі аeоһү еі і пөаөeдї ааоү, -оі аі і eі eðорүeі пөeөaі ааааі оепөпө- eөө аі аі пөөaeі eө апа -aүа пөаі і аүоһү үпөдааа е аaeа ді е і оçүeа. Апа үоі і ү і і -і ðaeі аі о і аçүаааі аі аі пөөaeі eаі , оі оү і aeөөі eі і öeөeө. А -аі і і ? Аі -і адаүо, і оçүeа і а оди аі а і оçүеaеіі і е eaeпөeө і а пı і даa- пөaөaө eðeөaðeүі , пı аадaeаүeі пү а Аo. 5:18, 19. І опpaa пaүүаі і үа даe-

ñòù ñ ì óçùèàèüí í é òí ÷èè çðáí èÿ ì ñèááðí ÿðòñÿ. Áí -àòí ðùò, áááà èè ì ù ì áò÷èèñù ÷àðèí ðàçáàèÿòù ñòáðò ñáÿùáí í íáí, ñàèðàèüí í áí è ì ðí òáí í í-áí, í áúááí í íáí. Í ì ÿòí ì ó áúòí ààÿ ì ì ñáí áé ñòèè ì óçùèà í áðááèí ì ðèí è-ì áàòñÿ çà áí áí ñèóáááí óð. Á-ððáòüèð, ì áñáí í í á òáí ð÷áñòáí ñí áðáí áí í ùò áàòí ðí á í á áñáááà ì ì áááðááàòñÿ áí èæí ì ì ó òáí í ì òáí ì ì ó ì òáí ðó.

Á ñáÿçè ñ ì ì ñèááí èì óðááðáááí èáì ñèááóáð çàì áðèòù, ÷òí ñáí é ì ì ùò ì áðáòáí èÿ Áí áá ÷áèí ááè áúðáááò òáè, èáè í í ì ì áðò áúðáçèòù. È í èèòí í á áí ðááá ñòáàèòù ì í á ñí ì í áí èá èñèðáí í ì ñòù è í áí í áááèüí ì ñòù òáèí áí àèáá áóòí áí í áí òáí ð÷áñòáá. Í áí áèí áí ñòáòí ÷í èè ó í áñ í ñí í ááí èè ñ÷èòáòù òáèí á èñí ì èí èòáèüñòáí ì ì ðí áðèáí ùí ñ òí ÷èè çðáí èÿ áñèè í á èáí í í í á, òí òí òÿ áú èí í òóðí á áí áí ñèóáááí í é æèçí è Òáðèáè? Èáè áúòù, áñèè òáèñòù ì áñáí ì ì ðí é ñí ááðáèò èçáèòùá òðáçù, ááçáèóñí óð ì ì ÿçèð, ááññí ùñèèòó, ñáí-ðèí áí òáèüí ì ñòù è òðèáí èüí ì ñòù, à ì óçùèà – èçèèóí ðð ÿí ì òèí í áèüí ì ñòù è ÷áñòááí í ì ñòù? Òáèèí í áðáçí ì, ì óçùèà ñòáí í áèòñÿ ì ðí áí áí èèí ì ì èðñ-èí áí á Òáðèí áú, ì í á í áí èðùáàòñÿ, à í á í òáá÷áò ñáí áé í áðáí ñòáí áí í í é çááá÷á – áí çáùòáòù è í áèááí ðáæèááòù áóøó ÷áèí ááèà, ì ì ì ì ÷á àí ó ì ùò-òèòù ñááÿ á ì ðèñòóñòáèè Áí áá èðáÿùááí è ñí áñáðùááí.

Áèÿ áñÿèí áí òðèñòèáí èí á ì ÷áèáí ì òí, ÷òí ñòðáí èáí èá è áí èáá ñí ááð-øáí í ì ì ó, èðáñèáí ì ó è áèááí ðí áí ì ì ó áúèí áèí ááí í á ÷áèí ááèá Òáí ðóí ì. Í òñðáá è ì ðèçùá áí ì ñòí èá Í ááèá: «Áðáòèÿ ì í è, ÷òí òí èüèí èñòèí í ì, ÷òí ÷áñòí ì, ÷òí ñí ðááááèèáí, ÷òí ÷èñòí, ÷òí èðááçí ì, ÷òí áí ñòí ñèááí ì, ÷òí òí èüèí áí áðí ááòáèü è ì ì òááèà, ì òí ì ì ì ì ùøèÿéòá» (Òèè. 4:8). Áóí áàòñÿ, í á áóááò ì øéáèí é ñ ì ì çèòèè èì áí í ì ÿòèð èðèòáðèáá ì òáí èááòù í á òí èüèí í áø ì áðáç æèçí è, ì ì è çáò÷áùòð ì á í áøèð áí áí ñèóáááí èÿò ì óçùèó. Ááñ-ñí ì ðí ì, ì í á áí èáí á ñí ì ðááòñòáí ááòù áúñí èèì èáááèáì áí áí ñèóáááí èÿ, à çí á÷èò í áí áòí áèí ì ì ðí ÿáèÿòù áúñí èóð ñòáí áí ì ì òááòñòááí ì ì ñòè ì ðè áá áúáí ðá è èñí ì èí áí èè. Áí èáá òí áí, ì ù áí èáí ì òí áòù ÷áðèí áðáóí áí òèðí-ááòù, ÷áí í áóñèí áèáí í áø áúáí ð òí é èèè èí í é ì óçùèè.

Í ðáèòèèá ááááí òèñòñèèð áí áí ñèóáááí èè ì ì áðááðáááò ì áí ñí ì ðèí í á óðááðáááí èá: í ááí çí ì áí ì áúðáçèòù áúñóðð áóòí áí ì ñòù, èáí ì ðèðóÿ ì ì ùò òùñÿ÷áèòèè. Ááí í ùé ì ì ùò ì ðèí áðáòáàòñÿ á ðáçóèüòáðá áèóáí èí áí èçó÷á-í èÿ òáí ðèè è èñòí ðèè ì óçùèè. Í í áè ñí ááðáèò è èðèòáðèè ì òáí ðá áí áí-ñèóáááí í é ì óçùèè.